

Qilive



Personal scale Q.5761

- FR** Pèse-personne
- ES** Balanza personal
- PT** Balança
- PL** Waga osobowa z analizą ciała
- HU** Testelemző személymérleg
- RO** Cântar de baie cu analiză corporală
- RU** Весы электронные
- UA** Ваги електронні

EN	User manual	P. 04
FR	Manuel d'utilisation	P. 09
ES	Manual de instrucciones	p. 14
PT	Manual de utilização	P. 19
PL	Instrukcja obsługi	S. 24
HU	Használati utasítás	30. o.
RO	Manual de instrucțiuni	P. 34
RU	Руководство пользователя	C. 39
UA	Довідник користувача	C. 45

EN

FR

ES

PT

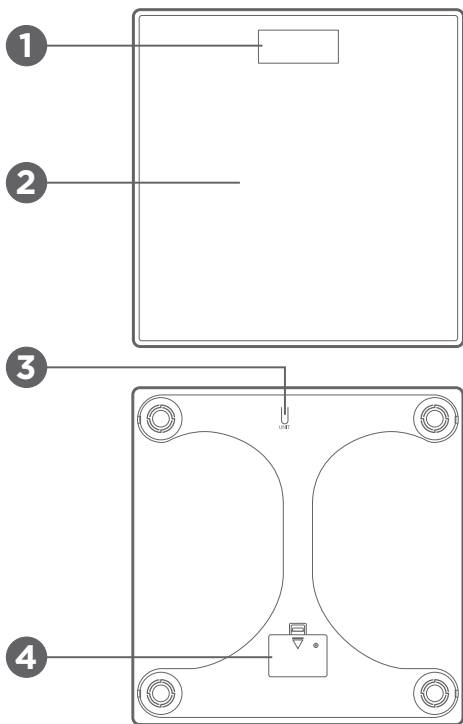
PL

HU

RO

RU

UA



CONTENT OVERVIEW :

1. SAFETY INSTRUCTIONS	P.4
2. TECHNICAL SPECIFICATIONS	P.5
3. PRODUCT DESCRIPTION	P.6
4. INSTALLING THE BATTERY	P.6
5. OPERATION	P.6
6. CLEANING AND CARE	P.7
7. GUARANTEES	P.7

1. SAFETY INSTRUCTIONS

Please read these operating instructions carefully before first use and keep them in a safe place for future reference.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

2. This appliance is not to be used by very young children (0-3 years). Children aged from 3 to 8 years should not be allowed to use this appliance without adult supervision and assistance.

3. Do not use the appliance for any purpose other than its intended use.

4. **WARNING:** Do not expose the appliance to extreme temperatures, strong temperature fluctuations, direct sunlight or humidity.

5. Protect the appliance against impact, knocks and intense vibrations during storage or transport.

6. Always place the appliance on a hard, dry, and flat surface before measurement.

7. Always keep the surface of the appliance clean and dry before use.

8. Do not overload the appliance.

9. Non-rechargeable batteries are not to be recharged.


10. Batteries must be inserted with the correct polarity.

11. Exhausted batteries should be removed from the appliance and safely disposed of.

12. If the appliance is to be stored unused for a long period, the batteries should be removed.

13. The supply terminals should not be short-circuited.

14. Never immerse the appliance in water or rinse it under running water.

15.  The marking of this device (symbol of a crossed-out dustbin) complies with European Directive 2012/19/EU relating to “used electrical and electronic equipment”. This marking means that this equipment, at the end of its useful life, cannot be disposed of with other household waste. The user is required to deliver it to operators who collect used electrical and electronic equipment. Collection operators, including local collection points, shops and local authorities, create an appropriate system for collecting equipment. Appropriate collection of used electrical and electronic equipment helps avoid harmful impacts on human health and the environment, resulting from the presence of hazardous components, as well as from improper storage and treatment of this equipment.

16. Do not dispose of batteries in fire. Dispose of old batteries in an environmentally friendly manner.

17. **WARNING:** RISK OF SUFFOCATION. TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP PACKAGING MATERIALS AWAY FROM BABIES AND CHILDREN.

18. **WARNING:** CHOKING HAZARD, CHEMICAL BURN HAZARD, SMALL PARTS. KEEP OUT OF REACH OF BABIES AND CHILDREN. Accidental battery ingestion may be fatal. If you suspect your child has swallowed a battery, seek medical attention immediately.

2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Maximum capacity:	180 kg
Division:	100 g
Weight unit:	kg / lb / st
Sensor:	High precision strain gauge sensor
Weighing platform:	Tempered glass
Power source:	1x CR2032 Lithium coin cell battery
Voltage:	3 V DC

3. PRODUCT DESCRIPTION

- | | |
|----------------------|------------------------|
| 1. LCD display | 3. Unit button |
| 2. Weighing platform | 4. Battery compartment |

4. INSTALLING THE BATTERY

Before first use, remove the plastic insulation strip from the battery compartment and discard it. The battery is included inside.

Replace the battery when the low battery indication is displayed.

1. On the underside of the device, loosen the battery compartment screw by turning it counter-clockwise.
2. Push the clip in the direction of the arrow to open the battery compartment cover.
3. Carefully pry up the accessible side of the battery using your fingernail or a flat tool.
4. Insert a new battery (1x CR2032) into the compartment with the positive (+) side facing the cover.
5. Close the battery compartment cover.
6. Tighten the screw by turning it clockwise.
7. Safely dispose of the old battery.

5. OPERATION

5.1. SETTING UP THE SCALE

- Select the desired unit of weight by pressing the Unit button on the underside of the scale.
- Place the scale on a solid, level and even floor surface.

5.2. CALIBRATING THE SCALE

Perform this calibration process only once, after placing or moving the scale on the floor:

1. Tap the weighing platform once with your foot.
2. Wait for the scale to turn on, display "0.0" and turn off. The scale is ready to use.

NOTE: The calibration process must be repeated one time if the scale has been moved. Thereafter, use the scale as normal.

5.3. USING THE SCALE

1. Step on the scale barefoot and stand still. Keep your feet slightly apart and your weight evenly distributed on both legs.
2. The scale will turn on and display your weight reading.
3. Step off the scale. The display will reset to "0.0". The scale will automatically turn off after approximately 6 seconds if there is no further weighing activity.

5.4. UNDERSTANDING ERROR MESSAGES

Error message displayed	Description	Solution
ERR	Overload	The scale is overloaded. Step off the scale to avoid damage. Do not exceed the specified maximum capacity of the scale.
LO	Low battery	Replace the battery.

5.5. TIPS FOR USING THE SCALE

- Place the scale on a hard and flat surface to ensure accurate readings and repeatability. Uneven floors can affect readings.
- Try to weigh yourself on the same scale placed on the same floor surface to get consistent readings.
- Weigh yourself without heavy clothing or shoes, and before meals. First thing in the morning is the best time.
- Do not drop or jump on the scale to avoid injury or damage.

6. CLEANING AND CARE

- Never use solvents, chemical or abrasive cleaning agents, wire brushes, sharp objects, or scouring pads to clean the appliance.
- Clean the scale with a soft, moist cloth. Dry completely before using.
- Do not store the scale upright when it is not in use, as this will drain the batteries. Do not place anything on the scale during storage.
- Store the device in a cool and dry place. Keep away from children.

7. GUARANTEES

Guarantees and limitations of liability

Products are guaranteed for a period of 36 months from the date of purchase, or from the date of delivery to the customer's home. Depending on the country, this guarantee consists of 24 to 36 months of validity for the legal compliance guarantee.

For countries that only implement a 24-month legal compliance guarantee, a 12-month commercial guarantee is applied at the end of the first guarantee, and supplements it.

Guarantee application procedure

For the legal compliance guarantee

Please consult your retailer for information and/or to refer to their GTCs (General Terms and Conditions of Sale).

For the commercial guarantee

Please go to the reception desk at your place of purchase with your proof of purchase (e.g. sales receipt), the product and the accessories it came with, and its original packaging, for all countries other than France. It is important to have the date of purchase, the model and the

serial number or IMEI number to hand (this information is usually indicated on the product, packaging, or on your proof of purchase). You'll need to bring back the product with the accessories needed for its correct functioning (power supply, adapter, etc.). If your claim is covered by the guarantee, the after-sales service may, within the limits of local law, either:

- Repair or replace faulty parts.
- Exchange the returned product with a product that has, at the least, the same features and that offers equivalent performances.
- Refund the product at the price stated on the proof of purchase.

Repaired or replaced products may include new and/or reconditioned hardware and components.

Commercial guarantee exclusions:

- Damages or problems caused by improper use, accident, tampering/modification or an unsuitable current or voltage connection.
- Use or storage conditions which are detrimental to the good conservation of the appliance (oxidation, corrosion), use of energy, use or installation non-compliant with the manufacturer's instructions, or negligence or use of peripherals, software or consumables which are unsuitable.
- Professional or collective, industrial or commercial use of the product.
- Products that have been modified, or which have damaged, altered, erased or oxidised guarantee seals or serial numbers.
- Replaceable batteries and accessories are guaranteed for 6 months.
- Battery failure, caused by overcharging or by failure to follow the safety instructions set out in the manual.
- Cosmetic damage, including scratches, bumps or vandalism.
- Damage caused by any servicing operations carried out by non-authorized persons.
- Faults caused by normal wear and tear or the normal ageing of the product: seals, filters, accessories, vacuum cleaner brush and hose, lamps, overhead projector lamps, washing machine paddles, etc.
- Software updates as a consequence of changes to network settings.
- Damage caused by elements external to the appliance (foreign bodies, insects, etc.).
- The contents of the devices - freezer, washing machine, etc. (food, clothing, etc.)
- Product failure caused by the use of third-party software to modify, change, adapt or alter the product as is.
- Product failure resulting from its use without the accessories supplied with the product or approved by the Manufacturer.
- Parts for normal wear and tear or damage from use: tyre, inner tube, brake, etc.

The customer is responsible for regularly backing up the data contained on their hard disk or in the internal memory of their device, and this before any claim is submitted.

Auchan cannot be held liable for the loss or destruction of stored data, nor may it be held liable for damage caused to software resulting from, in particular, a restoration or a breakdown.

Similarly, Auchan is not required to check that SIM/SD cards have been removed from returned products.

Under no circumstances shall the provisions set out above reduce or eliminate: the legal guarantee referred to above, and the manufacturer's commercial guarantee, if applicable (see guarantee form).

TABLE DES MATIÈRES :

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ	P.9
2. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	P.11
3. DESCRIPTION DU PRODUIT	P.11
4. INSÉRER LA PILE	P.11
5. FONCTIONNEMENT	P.11
6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN	P.12
7. GARANTIES	P.12

1. INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire attentivement ces instructions avant utilisation et conservez ce manuel dans un lieu sûr pour consultation ultérieure.

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

2. Cet appareil ne doit pas être utilisé par de très jeunes enfants (0-3 ans). Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne doivent pas utiliser cet appareil sans la surveillance et l'assistance d'un adulte.

3. N'utilisez pas cet appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il est prévu.

4. **AVERTISSEMENT** : N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, à de fortes variations de température, à la lumière directe du soleil ou à l'humidité.

5. L'appareil doit être protégé contre les chocs, les coups et les vibrations intenses lors du stockage ou du transport.

6. Placez toujours l'appareil sur une surface rigide, sèche et plane avant de procéder à la pesée.

7. Veillez à toujours garder la surface de l'appareil propre et sèche avant usage.

8. Évitez de surcharger l'appareil.

9. Une pile non-rechargeable ne doit pas être rechargée.


10. Les piles doivent être insérées conformément aux indications de polarité.

11. Toute pile épuisée doit être enlevée de l'appareil et éliminée d'une manière sécurisée.

12. Si vous avez l'intention de ranger l'appareil et de le laisser inutilisé pendant longtemps, enlevez les piles.

13. Les bornes ne doivent pas être court-circuitées.

14. Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau et ne le rincez pas sous le robinet.

15.  Le marquage de cet appareil (symbole de la poubelle barrée) est conforme à la directive européenne 2012/19/UE relative aux « équipements électriques et électroniques usagés ». Ce marquage signifie que cet équipement, en fin de vie, ne peut pas être jeté avec les ordures ménagères. L'utilisateur est tenu de le rapporter auprès d'un point de collecte pour équipements électriques et électroniques usagés. Les points de collecte locaux, les magasins et les collectivités mettent à votre disposition un système approprié de collecte des équipements. Une collecte appropriée des équipements électriques et électroniques usagés permet d'éviter les impacts nocifs sur la santé et l'environnement qui résultent de la présence de composants dangereux, ainsi que d'un stockage et d'un traitement inappropriés de ces équipements.

16. Ne jetez pas les piles au feu. Les piles usagées doivent être éliminées dans le respect de l'environnement.

17. **AVERTISSEMENT** : RISQUE D'ÉTOUFFEMENT. AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉTOUFFEMENT, MAINTENEZ LES MATÉRIAUX D'EMBALLAGE HORS DE PORTÉE DES BÉBÉS ET DES ENFANTS.

18. **AVERTISSEMENT** : RISQUE D'ÉTOUFFEMENT, RISQUE DE BRÛLURE CHIMIQUE, PIÈCES DE PETITE TAILLE. MAINTENIR HORS DE PORTÉE DES BÉBÉS ET DES ENFANTS. L'ingestion involontaire d'une pile peut être mortelle. Si vous avez des raisons de croire que votre enfant a avalé une pile, contactez un médecin immédiatement.

2. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Capacité maximale :	180 kg
Division :	100 g
Unité de poids :	kg / lb / st
Capteur :	Capteur de jauge de contrainte de haute précision
Plateforme de pesée :	Verre trempé
Alimentation :	1x pile bouton lithium CR2032
Tension :	3 V CC

3. DESCRIPTION DU PRODUIT

- | | |
|------------------------|------------------------|
| 1. Écran LCD | 3. Bouton des unités |
| 2. Plateforme de pesée | 4. Logement de la pile |

4. INSÉRER LA PILE

Avant la première utilisation, retirez la bande isolante en plastique du compartiment à piles et jetez-la. La pile est incluse à l'intérieur.

Remplacez la pile lorsque l'indication de pile faible s'affiche.

1. Sur la face inférieure de l'appareil, desserrez la vis du compartiment à pile en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Poussez le clip dans le sens de la flèche pour ouvrir le couvercle du compartiment à pile.
3. Relevez soigneusement le côté accessible de la pile en utilisant votre ongle ou un outil plat.
4. Insérez une nouvelle pile (1x CR2032) dans le compartiment avec le côté positif (+) face au couvercle.
5. Fermez le couvercle du compartiment à pile.
6. Serrez la vis en la tournant dans le sens horaire.
7. Mettez l'ancienne pile au rebut de manière sécurisée.

5. FONCTIONNEMENT

5.1. INSTALLATION DU PÈSE-PERSONNE

- Sélectionnez l'unité de poids désirée en appuyant sur le bouton Unité situé sous la balance.
- Posez la balance sur une surface solide, plane et uniforme.

5.2. ÉTALONNAGE DE LA BALANCE

Effectuez ce processus d'étalonnage une seule fois, après avoir placé ou déplacé la balance sur le sol :

1. Tapez une fois sur la plateforme de pesée avec votre pied.
2. Attendez que la balance s'allume, affichez « 0.0 » et éteignez. La balance est prête à l'emploi.

REMARQUE : le processus d'étalonnage doit être répété si la balance est déplacée. Par la suite, utilisez la balance normalement.

5.3. UTILISATION DU PÈSE-PERSONNE

1. Montez sur le pèse-personne pieds nus et restez immobile. Gardez vos pieds légèrement écartés et votre poids réparti uniformément sur les deux jambes. Le pèse-personne s'allume et affiche votre poids.
2. Descendez du pèse-personne. L'écran se réinitialise à « 0.0 ». Le pèse-personne s'éteindra automatiquement après environ 6 secondes s'il n'y a plus d'activité de pesée.

5.4. COMPRENDRE LES MESSAGES D'ERREUR

FR

Message d'erreur affiché	Description	Solution
ERR	Surcharge	Le pèse-personne est surchargé. Descendez du pèse-personne pour éviter les dommages. Ne dépassez pas la capacité maximale spécifiée du pèse-personne.
LO	Piles faibles	Changez la pile.

5.5. CONSEILS POUR UTILISER LE PÈSE-PERSONNE

- Placez le pèse-personne sur une surface dure et plane pour assurer des lectures précises et la répétabilité. Les sols irréguliers peuvent affecter les mesures.
- Essayez de vous peser sur le même pèse-personne posé sur la même surface pour obtenir des lectures cohérentes.
- Pesez-vous sans vêtements lourds ou chaussures, et avant les repas. Le matin en vous levant est le meilleur moment.
- Ne faites pas tomber le pèse-personne ou ne sautez pas dessus pour éviter les blessures ou les dommages.

6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- N'utilisez jamais de solvants, de produits abrasifs ou chimiques, de tampons abrasifs, d'objets coupants ou de brosses métalliques pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyez le pèse-personne avec un chiffon doux et humide. Séchez-la complètement avant de l'utiliser.
- Ne rangez pas le pèse-personne en position verticale lorsqu'il n'est pas utilisé, car cela userait prématurément les piles. Ne placez rien sur le pèse-personne pendant le stockage.
- Conservez l'appareil dans un endroit frais et sec. Tenez-le éloigné des enfants.

7. GARANTIES

Garanties et limites de responsabilité

Les produits sont garantis pendant une durée de 36 mois à compter de la date d'achat ou de la date de livraison au domicile du client. Selon les pays, cette garantie se compose de 24 à 36 mois de garantie légale de conformité.

Pour les pays qui ne bénéficieraient que de 24 mois de garantie légale de conformité, une garantie commerciale de 12 mois entre en vigueur à l'expiration de la première, et en complément de celle-ci.

Modalités de Mise en oeuvre des garanties

Pour la garantie légale de conformité

Nous vous invitons à vous informer auprès de votre distributeur et/ou à vous référer à ses CGVs (Conditions Générales de Vente).

Pour la garantie commerciale

Nous vous invitons à rapporter votre produit à l'accueil de votre lieu de vente muni de votre preuve d'achat (tel que le ticket de caisse), du produit et de ses accessoires fournis, avec son emballage d'origine, pour tous pays autre que la France. Pour une prise en charge en France, nous vous invitons à effectuer votre demande sur notre site : <https://auth.sav-login.auchan.fr>. Il est important d'avoir comme information la date d'achat, le modèle et le numéro de série ou d'IMEI (ces informations apparaissent généralement sur le produit, l'emballage ou votre preuve d'achat). Vous devez rapporter le produit avec les accessoires nécessaires à son bon fonctionnement (alimentation, adaptateur, etc.). Dans le cas où votre réclamation est couverte par la garantie, le service après-vente pourra, dans les limites de la législation locale, soit :

- Réparer ou remplacer les pièces défectueuses
- Échanger le produit retourné avec un produit qui a au moins les mêmes fonctionnalités et qui est équivalent en termes de performance.
- Rembourser le produit au prix d'achat mentionné sur la preuve d'achat.

Les produits réparés ou remplacés peuvent inclure des composants et des équipements nouveaux et/ou reconditionnés.

Exclusion de la garantie commerciale:

- Les dommages ou problèmes causés par une utilisation incorrecte, un accident, une altération ou un branchement électrique d'intensité ou de tension inappropriée.
- L'utilisation ou le stockage nuisible à la bonne conservation de l'appareil (oxydation, corrosion), d'utilisation d'énergie, d'emploi ou d'installation non conforme aux prescriptions du constructeur ou de négligences ou de l'utilisation de périphériques, logiciels ou consommables inadaptés.
- L'utilisation professionnelle ou collective, industrielle ou commerciale du produit.
- Les produits modifiés, ceux dont le scellé de garantie ou le numéro de série ont été endommagés, altérés, supprimés ou oxydés.
- Les batteries remplaçables et accessoires sont garantis pour une période de 6 mois.
- La défaillance de la batterie, survenue par un chargement trop long ou par le non-respect des consignes de sécurité expliquées dans la notice
- Les dommages esthétiques, incluant les rayures, bosses ou vandalisme
- Les dommages causés par toute intervention effectuée par une personne non-agrèée.
- Les défauts causés par une usure normale ou dus au vieillissement normal du produit : joints, filtres, accessoires, brosse et flexible d'aspirateur, lampes, lampes de rétroprojecteur, aubes de lave-linge, etc.
- Les mises à jour de logiciel, dues à un changement de paramètres réseau
- Les dommages provenant d'éléments extérieurs à l'appareil (corps étrangers, insectes, etc.)
- Le contenu des appareils - congélateur, lave-linge...- (denrées, vêtements,...)
- Les défaillances du produit dues à l'utilisation de logiciels tiers pour modifier, changer adapter ou modifier l'existant.
- Les défaillances du produit dues à l'utilisation sans les accessoires fournis avec le produit ou homologués par le Fabricant.
- Les pièces pour l'usure normale ou dommage d'utilisation : pneu, chambre à air, frein,...

Le client doit faire son affaire personnelle de la sauvegarde régulière des données contenues sur son disque dur ou dans la mémoire interne de son appareil, et ce avant tout dépôt. Auchan ne peut être tenu pour responsable de la perte ou de la destruction de données stockées ni des dommages aux logiciels consécutifs notamment à une restauration ou une panne.

De même, Auchan n'est pas tenu de vérifier que les cartes SIM / SD soient bien retirées des produits retournés.

Les dispositions ci-dessus ne peuvent en aucun cas réduire ou supprimer : la garantie légale visée ci-dessus, et la garantie commerciale du constructeur, si elle existe (cf. bon de garantie).

DESCRIPCIÓN DEL CONTENIDO:

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	P.14
2. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	P.15
3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	P.16
4. INSTALACIÓN DE LAS PILAS	P.16
5. MODO DE EMPLEO	P.16
6. LIMPIEZA Y CUIDADOS	P.17
7. GARANTÍAS	P.17

ES

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea atentamente estas instrucciones y consérvelas en un lugar seguro para poder consultarlas en el futuro.

1. Este aparato podrá ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o sin la experiencia y los conocimientos necesarios, si están supervisados o han recibido instrucciones en relación con el uso seguro del aparato y comprenden los riesgos que ello implica. Los niños no deben jugar con el aparato. Las tareas de limpieza y mantenimiento a cargo del usuario no podrán ser realizadas por niños sin supervisión.

2. Este aparato no debe ser utilizado por niños muy pequeños (0-3 años). Los niños de 3 a 8 años no deben utilizar este aparato sin la supervisión y ayuda de un adulto.

3. No use el aparato para un fin distinto al previsto.

4. **ADVERTENCIA:** No exponga el aparato a temperaturas extremas, cambios bruscos de temperatura, luz solar directa o humedad.

5. Proteja el aparato frente a golpes, impactos y vibraciones intensas durante el almacenamiento o el transporte.

6. Coloque siempre el aparato sobre una superficie dura, seca y plana antes de pesar.

7. Mantenga siempre la superficie del aparato limpia y seca antes del uso.


8. No sobrecargue el aparato.

9. No recargue pilas que no sean recargables.

10. Las pilas se deben colocar con las polaridades en dirección correcta.

11. Las pilas gastadas deben sacarse del aparato y eliminarse de forma segura.

12. Si va a guardarse el aparato y no se va a usar durante mucho tiempo, deben sacarse las pilas.

13. No deben cortocircuitarse los terminales de alimentación.
14. No sumerja nunca el aparato en agua ni lo enjuague bajo el agua del grifo.
15.  El marcado de este aparato (símbolo de un cubo de basura tachado) cumple la Directiva europea 2012/19/UE sobre "aparatos eléctricos y electrónicos usados". Este marcado significa que este equipo, al final de su vida útil, no puede ser eliminado con otros residuos domésticos. El usuario está obligado a entregarlo a los operadores que recogen equipos eléctricos y electrónicos usados. Los operadores de recogida, incluidos los puntos de recogida locales, los comercios y las autoridades locales, crean un sistema adecuado de recogida de equipos. La recogida adecuada de los equipos eléctricos y electrónicos usados contribuye a evitar los efectos nocivos para la salud humana y el medioambiente derivados de la presencia de componentes peligrosos, así como del almacenamiento y tratamiento inadecuados de estos equipos.
16. No arroje las pilas al fuego. Deseche las pilas gastadas de modo respetuoso con el medioambiente.
17. **ADVERTENCIA:** PELIGRO DE ASFIXIA. PARA EVITAR EL PELIGRO DE ASFIXIA, MANTENGA LOS MATERIALES DE EMBALAJE FUERA DEL ALCANCE DE BEBÉS Y NIÑOS.
18. **ADVERTENCIA:** PELIGRO DE ASFIXIA, PELIGRO DE QUEMADURAS QUÍMICAS, CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS. MANTENGA EL APARATO FUERA DEL ALCANCE DE BEBÉS Y NIÑOS. La ingestión accidental de las pilas podría ser mortal. Si sospechara que su hijo(a) se ha tragado una pila, acuda al médico inmediatamente.

2. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Capacidad máxima:	180 kg
División:	100 g
Unidad de peso:	kg / lb / st
Sensor:	Sensor de galgas extensométricas de alta precisión
Plataforma de pesaje:	Vidrio templado
Fuente de alimentación:	1 Pila de botón de litio CR2032
Tensión:	3 V CC

3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

- | | |
|-------------------------|-------------------------------|
| 1. Pantalla LCD | 3. Botón de unidad |
| 2. Plataforma de pesaje | 4. Compartimento de las pilas |

ES 4. INSTALACIÓN DE LAS PILAS

Antes del primer uso, retire la tira de aislamiento de plástico del compartimento de la pila y deséchela. La pila está incluida en el interior.

Reemplace la pila cuando aparezca la indicación de pila baja.

1. En la parte inferior del dispositivo, afloje el tornillo del compartimento de la pila girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj.
2. Presione el clip en la dirección de la flecha para abrir la tapa del compartimento de la pila.
3. Levante con cuidado el lado accesible de la pila con la uña o una herramienta plana.
4. Inserte una pila nueva (1x CR2032) en el compartimento con el lado positivo (+) orientado hacia la tapa.
5. Cierre la tapa del compartimento de las pilas.
6. Apriete el tornillo girándolo en el sentido de las agujas del reloj.
7. Deseche de forma segura la pila vieja.

5. MODO DE EMPLEO

5.1. CONFIGURACIÓN DE LA BÁSCULA

- Seleccione la unidad de peso deseada pulsando el botón Unidad en la parte inferior de la báscula.
- Coloque la báscula sobre una superficie sólida, nivelada y uniforme.

5.2. CALIBRACIÓN DE LA BÁSCULA

Realice este proceso de calibración solo una vez, después de colocar o mover la báscula en el piso:

1. Pulse la plataforma de pesaje una vez con el pie.
2. Espere a que se encienda la báscula, muestre "0.0" y se apague. La báscula está lista para usar.

NOTA: El proceso de calibración debe repetirse una vez si se ha movido la báscula. A partir de entonces, use la báscula como de costumbre.

5.3. USO DE LA BÁSCULA

1. Súbase a la báscula sin calzado y permanezca inmóvil. Mantenga los pies ligeramente separados y su peso distribuido uniformemente en ambas piernas.
2. La báscula se encenderá y mostrará su lectura de peso.
3. Bájese de la báscula. La pantalla se restablecerá a "0.0". La báscula se apagará automáticamente después de aproximadamente 6 segundos si no hay más actividad de pesaje.

5.4. DESCRIPCIÓN DE LOS MENSAJES DE ERROR

Mensaje de error en pantalla	Descripción	Solución
ERR	Sobrecarga	La báscula está sobrecargada. Bájese de la báscula para evitar daños. No exceda la capacidad máxima especificada de la báscula.
LO	Pila agotándose	Cambie la pila.

5.5. CONSEJOS PARA USAR LA BÁSCULA

- Coloque la báscula sobre una superficie dura y plana para garantizar lecturas precisas y repetibilidad. Los pisos irregulares pueden afectar las lecturas.
- Trate de pesarse en la misma báscula colocada en la misma superficie del piso para obtener lecturas consistentes.
- Pésese sin ropa o zapatos pesados, y antes de las comidas. A primera hora de la mañana es el mejor momento.
- No se deje caer ni salte sobre la báscula para evitar lesiones o daños.

6. LIMPIEZA Y CUIDADOS

- No utilice nunca disolventes, productos de limpieza químicos o abrasivos, cepillos de alambre, objetos afilados o estropajos para limpiar el aparato.
- Limpie la báscula con un paño suave y húmedo. Séquela completamente antes de usarla.
- No guarde la báscula en posición vertical cuando no esté en uso, ya que esto agotará las pilas. No coloque nada en la báscula durante el almacenamiento.
- Guarde el dispositivo en un lugar fresco y seco. Manténgalo alejado de los niños.

7. GARANTÍAS

Garantías y límites de responsabilidad

Los productos están garantizados durante 36 meses a partir de la fecha de compra o de entrega en el domicilio del cliente. Dependiendo del país, esta garantía consiste en 24 a 36 meses de garantía legal de conformidad.

Para los países que gozan de una garantía legal de conformidad de 24 meses, al expirar esta garantía entra en vigor una garantía comercial complementaria de 12 meses.

Modalidades de aplicación de las garantías

Para la garantía legal de conformidad

Le invitamos a solicitar más información a su distribuidor y/o a consultar sus CGV (Condiciones Generales de Venta).

Para la garantía comercial

Para todos los países excepto Francia, le invitamos a devolver el producto a la recepción del lugar de venta con el resguardo de la compra (como el recibo), el producto y los accesorios suministrados con su embalaje original. Es importante indicar la fecha de compra, el modelo

y el número de serie o IMEI (por lo general, esta información aparece en el producto, el embalaje o el resguardo de la compra). Debe devolver el producto con los accesorios necesarios para su correcto funcionamiento (alimentación, adaptador, etc.). En el caso de que la garantía cubra su reclamación, el servicio posventa podrá, dentro de los límites de la legislación local, sea:

- Reparar o reemplazar las piezas defectuosas.
- Cambiar el producto devuelto por uno que tenga, al menos, las mismas funciones y que sea equivalente en cuanto a sus prestaciones.
- Reembolsar el producto al precio de compra mencionado en el resguardo de la compra.

Los productos reparados o sustituidos pueden incluir componentes y equipos nuevos y/o reacondicionados.

Exclusiones de la garantía comercial:

- Los daños o problemas causados por una utilización incorrecta, un accidente, una alteración o conexión eléctrica de intensidad o tensión inadecuada.
- El uso o almacenamiento perjudicial para la buena conservación del aparato (oxidación, corrosión), uso de energía, empleo o instalación no conforme a las instrucciones del fabricante o negligencia o uso de periféricos, softwares o consumibles inadecuados.
- Uso profesional o colectivo, industrial o comercial del producto.
- Los productos modificados, aquellos cuyo precinto de garantía o número de serie hayan sido dañados, alterados, eliminados o estén oxidados.
- Las baterías reemplazables y los accesorios están garantizados por un período de 6 meses.
- El fallo de la batería debido a una carga demasiado prolongada o por no respetar las instrucciones de seguridad explicadas en el manual.
- Los daños estéticos, como los arañazos, abolladuras o deterioros de cualquier otro tipo
- Los daños causados por cualquier intervención que efectúe una persona no autorizada.
- Los fallos provocados por un desgaste normal o que se deban al envejecimiento normal del producto: Juntas, filtros, accesorios, cepillo y manguera de aspiradora, lámparas, bombillas de retroproyector, agitadores de lavadora, etc.
- Las actualizaciones del software que se deban a un cambio de parámetros de red.
- Los daños causados por elementos externos al aparato (cuerpos extraños, insectos, etc.).
- El contenido de los aparatos - congelador, lavadora, etc.- (comida, ropa, etc.)
- Los fallos del producto que se deban al uso de softwares de terceros para cambiar, adaptar o modificar el existente.
- Los fallos del producto que se deban a su uso sin los accesorios incluidos con el producto o autorizados por el fabricante.
- Las piezas debido al desgaste normal o daños por el uso: neumático, cámara de aire, freno, etc.

El cliente es responsable de hacer regularmente una copia de seguridad de los datos contenidos en su disco duro o en la memoria interna de su dispositivo antes de cualquier depósito. Alcampo no puede considerarse responsable de la pérdida o destrucción de los datos almacenados ni de los daños en el software que resulten, en particular, de un restablecimiento o una avería. Asimismo, Alcampo no está obligado a comprobar que las tarjetas SIM o SD hayan sido retiradas de los productos devueltos.

Las disposiciones anteriores no pueden reducir ni eliminar en modo alguno: la garantía legal mencionada anteriormente ni la garantía comercial del fabricante, si existiera (consultar el formulario de garantía).

ÍNDICE:

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	P.19
2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	P.20
3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO	P.21
4. COLOCAR A PILHA	P.21
5. FUNCIONAMENTO	P.21
6. LIMPEZA E CUIDADOS	P.22
7. GARANTIAS	P.22

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Por favor, leia estas instruções com atenção antes da utilização e guarde-as num local seguro para futuras referências.

1. Este aparelho pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, se forem supervisionadas e ensinadas quanto à utilização do aparelho de um modo seguro, e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não deverão brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não deverão ser feitas por crianças sem supervisão.

2. Este aparelho não pode ser usado por crianças muito novas (0-3 anos). Crianças dos 3 aos 8 anos de idade não deverão poder usar este aparelho sem a supervisão e assistência de um adulto.

3. Não utilize o aparelho com outros intuitos para além dos previstos.

4. **AVISO:** Não exponha o aparelho a temperaturas extremas, fortes flutuações da temperatura, luz direta do Sol ou humidade.

5. Proteja o aparelho contra impactos, choques e vibrações intensas durante o armazenamento ou transporte.

6. Coloque sempre o aparelho numa superfície dura, seca e plana.

7. Mantenha sempre a superfície do aparelho limpa e seca.

8. Não sobrecarregue o aparelho.

9. As pilhas não recarregáveis não podem ser recarregadas.


10. As pilhas têm de ser inseridas com a polaridade correta.

11. As pilhas gastas devem ser retiradas do aparelho e eliminadas de modo seguro.

12. Se o aparelho for guardado e não for usado durante um longo período de tempo, retire as pilhas.

13. Os terminais de alimentação não devem estar em curto-circuito.

14. Nunca coloque o aparelho dentro de água ou debaixo da torneira aberta.

15.  A marca neste dispositivo (símbolo do caixote do lixo com uma cruz) encontra-se em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos “resíduos de equipamento elétrico e eletrónico”. Esta marca significa que este equipamento não pode ser eliminado juntamente com o lixo doméstico comum no final do seu tempo de vida útil. O utilizador tem de o entregar aos operadores que recolhem equipamento elétrico e eletrónico usado. Os operadores de recolha, incluindo os pontos de recolha locais, lojas e autoridades locais, criam um sistema adequado para a recolha de equipamento. A recolha adequada de equipamento elétrico e eletrónico usado ajuda a evitar impactos nocivos na saúde humana e no ambiente, resultante da presença de componentes perigosos, bem como do armazenamento e tratamento inadequados deste equipamento.

16. Não atire as pilhas para o fogo. Elimine as pilhas gastas de um modo amigo do ambiente.

17. **AVISO: RISCO DE SUFOCAÇÃO. PARA EVITAR O PERIGO DE SUFOCAÇÃO, MANTENHA OS MATERIAIS DE EMPACOTAMENTO AFASTADOS DE BEBÉS E CRIANÇAS.**

18. **AVISO: PERIGO DE ASFIXIA, PERIGO DE QUEIMADURAS QUÍMICAS. CONTÉM PEÇAS PEQUENAS. MANTENHA FORA DO ALCANCE DE BEBÉS E CRIANÇAS.** A ingestão acidental da pilha pode ser fatal. Se suspeitar que uma criança engoliu uma pilha, contacte imediatamente um médico.

2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Capacidade máxima:	180 kg
Divisão:	100 g
Unidade de peso:	kg / lb / st
Sensor:	Sensor de manómetro de tensão de alta precisão
Plataforma de pesagem:	Vidro temperado
Alimentação:	Pilha de lítio do tipo botão CR2032
Voltagem:	3 V DC

3. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| 1. Visor LCD | 3. Botão da unidade |
| 2. Plataforma de pesagem | 4. Compartimento da pilha |

4. COLOCAR A PILHA

Antes da primeira utilização, puxe a fita de isolamento de plástico do compartimento da pilha e elimine-a. A pilha está incluída no interior.

Substitua a pilha quando aparecer o indicador de pilha fraca.

1. Na parte inferior do aparelho, desaperte o parafuso do compartimento da pilha rodando-o no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio.
2. Pressione o clipe na direção da seta para abrir a tampa do compartimento da pilha.
3. Puxe cuidadosamente o lado acessível da pilha com a unha ou uma ferramenta plana.
4. Insira uma nova pilha (1x CR2032) no compartimento com o lado positivo (+) virado para a tampa.
5. Feche a tampa do compartimento da pilha.
6. Aperte o parafuso rodando-o no sentido dos ponteiros do relógio.
7. Elimine com segurança a pilha gasta.

5. FUNCIONAMENTO

5.1. PREPARAR A BALANÇA

- Selecione a unidade de peso desejada premindo o botão da unidade na parte inferior da balança.
- Coloque a balança numa superfície sólida e nivelada.

5.2. CALIBRAR A BALANÇA

Efetue este processo de calibragem apenas uma vez, após colocar a balança no chão ou mover a balança.

1. Toque na plataforma de pesagem com o pé uma vez.
2. Espere que a balança se ligue. O visor apresenta "0.0" e desliga-se. A balança está pronta para ser usada.

NOTA: O processo de calibragem tem de ser repetido se a balança for movida. Depois, use a balança normalmente.

5.3. USAR A BALANÇA

1. Suba para a balança descalço e permaneça quieto. Mantenha os pés ligeiramente afastados e com o peso distribuído uniformemente em ambas as pernas.
2. A balança liga-se e apresenta a leitura do seu peso.
3. Saia da balança. O visor é reiniciado nos "0.0". A balança desliga-se automaticamente passados cerca de 6 segundos caso não haja mais pesagens.

5.4. COMPREENDER AS MENSAGENS DE ERRO

Mensagem de erro apresentada	Descrição	Solução
ERR	Sobrecarga	A balança está sobrecarregada. Saia da balança para evitar danificá-la. Não exceda a capacidade máxima especificada da sua balança.
LO	Pilha	Substitua a pilha.

5.5. DICAS PARA USAR A BALANÇA

- Coloque a balança numa superfície dura e plana. Isso garante leituras precisas e repetitividade. Pisos desnivelados podem afetar as leituras.
- Tente pesar-se sempre na mesma balança colocada na mesma superfície, para obter leituras consistentes.
- Pese-se sem roupa pesada nem calçado, e antes das refeições. A melhor altura para se pesar é logo pela manhã quando se levanta.
- Não salte para cima da balança, para evitar ferimentos ou danos.

6. LIMPEZA E CUIDADOS

- Nunca use solventes, químicos, produtos de limpeza abrasivos, esfregões, objetos afiados ou escovas de aço para limpar o aparelho.
- Limpe a balança com um pano suave ligeiramente embebido em água. Seque completamente antes de usar.
- Não guarde a balança direita quando não a usar, pois isso gasta as pilhas. Não coloque nada em cima da balança quando a guardar.
- Guarde o aparelho num local fresco e seco. Mantenha afastado das crianças.

7. GARANTIAS

Garantias e limites de responsabilidade

Os produtos têm uma garantia de 36 meses a partir da data de compra ou da data de entrega no domicílio do cliente. Dependendo do país, esta garantia consiste em 24 a 36 meses de garantia legal de conformidade.

Para os países que não beneficiem de uma garantia legal de conformidade de 24 meses, entra em vigor uma garantia comercial de 12 meses após o termo da primeira garantia, e como complemento desta.

Modalidades de acionamento das garantias

Para a garantia legal de conformidade

Convidamo-lo(a) a informar-se junto do seu distribuidor e/ou a consultar as CGV (Condições Gerais de Venda).

Para a garantia comercial

Convidamo-lo(a) a devolver o seu produto na receção do seu local de compra com o comprovativo de compra (tal como o recibo), o produto e os acessórios fornecidos, com a embalagem original, para todos os países, com exceção da França. É importante ter a informação da data de compra, o modelo e o número de série ou IMEI (estas informações aparecem habitualmente no produto, na embalagem ou no comprovativo de compra). Deve devolver o produto com os acessórios necessários ao seu correto funcionamento (alimentação, adaptador, etc.). No caso de a sua reclamação estar abrangida pela garantia, o serviço pós-venda poderá, dentro dos limites da legislação local:

- Reparar ou substituir as peças defeituosas
- Trocar o produto devolvido por um produto que tenha, no mínimo, as mesmas funcionalidades e que seja equivalente em termos de desempenho.
- Reembolsar o produto pelo preço de compra mencionado no comprovativo de compra.

Os produtos reparados ou substituídos podem incluir componentes e equipamentos novos e/ou recondicionados.

Exclusão da garantia comercial:

- Danos ou problemas causados pela utilização incorreta, acidentes, alteração ou ligação elétrica com corrente ou tensão incorreta.
 - Utilização ou armazenamento prejudicial à boa conservação do dispositivo (oxidação, corrosão), utilização de energia, utilização ou instalação não conforme as instruções do fabricante, ou negligência ou utilização de periféricos, software ou consumíveis inadequados.
 - Utilização profissional ou coletiva, industrial ou comercial do produto.
 - Produtos modificados, aqueles cujo o selo de garantia ou o número de série tenham sido danificados, alterados, removidos ou oxidados.
 - As baterias substituíveis e os acessórios têm uma garantia de 6 meses.
 - Falha da bateria, provocada por um carregamento demorado prolongado ou pelo desrespeito das instruções de segurança explicadas no manual de instruções
 - Danos estéticos, incluindo riscos, moças ou vandalismo
 - Danos provocados por qualquer intervenção efetuada por uma pessoa não autorizada.
 - Falhas provocadas pelo desgaste normal ou devidos ao envelhecimento normal do produto: vedantes, filtros, acessórios, escova e mangueira do aspirador, lâmpadas, lâmpadas de retroprojector, pás de máquina de lavar, etc.
 - Atualizações do programa, devido a alterações nas configurações de rede
 - Danos decorrentes de elementos exteriores ao aparelho (corpos estranhos, insetos, etc.)
 - Conteúdo dos aparelhos - congelador, máquina de lavar...- (alimentos, vestuário,...)
- Falhas no produto devido à utilização de programas de terceiros para modificar, alterar, adaptar ou modificar o já existente.
- Falhas no produto devido à utilização sem os acessórios fornecidos com o produto ou homologados pelo Fabricante.
 - Peças com desgaste normal ou danos de utilização: pneu, câmara de ar, travão,...

O cliente deve ser pessoalmente responsável pelo backup regular dos dados contidos no seu disco rígido ou na memória interna do seu dispositivo, e isto antes de qualquer entrega. O Auchan não pode ser responsabilizado pela perda ou destruição de dados armazenados, nem pelo danos no software resultantes, nomeadamente, de uma reparação ou avaria. Da mesma forma, o fabricante não é obrigado a verificar se os cartões SIM / SD foram devidamente retirados dos produtos devolvidos.

As disposições anteriores não podem, de forma alguma, reduzir ou eliminar: a garantia legal acima referida, e a garantia comercial do fabricante, se existente (cf. certificado de garantia.).

SPIS TREŚCI:

1. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	S.24
2. SPECYFIKACJA TECHNICZNA	S.26
3. OPIS PRODUKTU	S.26
4. ZAKŁADANIE BATERII	S.26
5. UŻYTKOWANIE	S.26
6. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	S.27
7. GWARANCJE	S.27
1. INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	

PL

Przed pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Instrukcję tę należy zachować na przyszłość w bezpiecznym miejscu.

1. Pod warunkiem zapewnienia odpowiedniego nadzoru, pouczenia na temat bezpiecznej obsługi i dopilnowania zrozumienia zagrożeń, urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od lat 8, osoby o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych, a także osoby, którym brak jest doświadczenia lub wiedzy. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Dzieci nie powinny bez nadzoru wykonywać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją.

2. Urządzenie nie może być używane przez małe dzieci (0-3 lat). Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie powinny korzystać z tego urządzenia bez nadzoru i pomocy osób dorosłych.

3. Urządzenia nie należy używać do celów innych niż te, do których jest ono przeznaczone.

4. **OSTRZEŻENIE:** Urządzenie należy chronić przed skrajnymi temperaturami, dużymi wahaniami temperatury, bezpośrednim nasłonecznieniem i wilgocią.

5. W czasie przechowywania lub transportu urządzenie należy chronić przed wstrząsami, uderzeniami i silnymi drganiami.

6. Przed pomiarem urządzenie należy zawsze ustawić na twardej i suchej powierzchni.

7. Należy zawsze dbać o to, aby powierzchnia urządzenia była przed użyciem czysta i sucha.

8. Urządzenia nie należy przeciążać.


9. Nie należy ładować baterii jednorazowych.

10. Baterie należy zakładać zgodnie z oznaczeniami biegunów.

11. Zużyte baterie należy wyjąć z urządzenia i bezpiecznie zutylizować.

12. Jeśli urządzenie ma być przechowywane przez dłuższy czas w stanie nieużywanym, należy wyjąć baterie.

13. Nie należy zwierać wyprowadzeń zasilania.
14. Nigdy nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie ani splukiwać pod bieżącą wodą.

15.  Oznaczenie tego urządzenia (symbol przekreślonego kubła na śmieci) jest zgodne z europejską dyrektywą 2012/19/UE w sprawie „zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego”. Oznaczenie to oznacza, że po zakończeniu okresu użytkowania, urządzenie nie może zostać wyrzucone wraz z innymi odpadami domowymi. Użytkownik jest zobowiązany dostarczyć je podmiotom zbierającym zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Operatorzy zbiórki, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy i władze lokalne, tworzą odpowiedni system zbierania sprzętu. Odpowiednia zbiórka zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego pozwala uniknąć szkodliwego wpływu na zdrowie człowieka i na środowisko, wynikającego z obecności niebezpiecznych podzespołów, a także z niewłaściwego przechowywania tego sprzętu i niewłaściwego obchodzenia się z nim.

16. Baterii nie wolno wrzucać do ognia. Stare baterie należy zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska.

17. **OSTRZEŻENIE: RYZYKO ZADŁAWIENIA SIĘ. ABY UNIKNĄĆ RYZYKA ZADŁAWIENIA, MATERIAŁY OPAKOWANIOWE NALEŻY CHRONIĆ PRZED DZIEĆMI I NIEMOWLĘTAMI.**

18. **OSTRZEŻENIE: RYZYKO ZADŁAWIENIA, RYZYKO OPARZEŃ CHEMICZNYCH, MAŁE CZĘŚCI. PRZECHOWYWAĆ W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI I NIEMOWLĄT.** Przypadkowe połącznie baterii grozi śmiercią. W razie podejrzenia, że dziecko połączyło baterię, należy natychmiast skorzystać z pomocy lekarza.

2. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Maksymalne obciążenie:	180 kg
Podziałka:	100 g
Jednostka masy:	kg / lb / st
Czujnik:	Precyzyjny czujnik tensometryczny
Platforma wagi:	Szkło hartowane
Źródło zasilania:	1 x litowa bateria guzikowa CR2032
Napięcie:	3 V DC

3. OPIS PRODUKTU

- | | |
|--------------------|-----------------------|
| 1. Wyświetlacz LCD | 3. Przycisk jednostki |
| 2. Platforma wagi | 4. Komora baterii |

4. ZAKŁADANIE BATERII

Przed pierwszym użyciem należy usunąć z komory baterii plastikowy pasek izolacyjny i wyrzucić go. Bateria znajduje się w środku.

Gdy wyświetlony zostanie wskaźnik niskiego poziomu naładowania baterii, należy wymienić baterię.

1. Na spodzie urządzenia poluzować śrubę komory baterii: śrubę należy kręcić w lewo (przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara).
2. Aby otworzyć pokrywę baterii, należy przesunąć zatrzask w kierunku zaznaczonym strzałką.
3. Ostrożnie podważyć dostępną stronę baterii paznokciem lub płaskim narzędziem.
4. Włożyć nową baterię (1x CR2032) do komory, stroną dodatnią (+) skierowaną w stronę pokrywy.
5. Zamknąć pokrywę komory na baterie.
6. Dokręcić śrubę w prawo (zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara).
7. Bezpiecznie zutilizować starą baterię.

5. UŻYTKOWANIE

5.1. PRZYGOTOWANIE WAGI

- Przyciskiem jednostki na spodzie wagi wybrać żądaną jednostkę masy.
- Ustawić wagę na solidnej, równej i płaskiej powierzchni podłogi.

5.2. KALIBRACJA WAGI

Proces kalibracji wykonuje się tylko raz, po ustawieniu wagi na podłodze lub przeniesieniu jej w nowe miejsce:

1. Dotknąć stopą platformy wagi.
2. Poczekać, aż waga się włączy, wyświetli wskazanie „0.0” i wyłączy się. Waga jest teraz gotowa do używania.

UWAGA: Jeśli waga została przesunięta, proces kalibracji należy powtórzyć (jeden raz). Następnie można normalnie korzystać z wagi.

5.3. KORZYSTANIE Z WAGI

1. Wejść na boso na wagę i stanąć nieruchomo. Stopy powinny być lekko rozstawione, tak aby a ciężar ciała był równomiernie rozłożony na obie nogi.
2. Waga włączy się i wyświetli odczyt masy ciała.
3. Zejść z wagi. Wyświetlacz zresetuje się do wartości „0.0”. Jeśli ważenie nie będzie kontynuowane, waga wyłączy się automatycznie po około 6 sekundach.

5.4. ROZUMIENIE KOMUNIKATÓW O BŁĘDACH

Wyświetlany komunikat o błędzie	Opis	Rozwiązanie
ERR	Przeciążenie	Waga jest przeciążona. Należy zejść z wagi, aby nie dopuścić do jej uszkodzenia. Nie należy przekraczać określonego maksymalnego obciążenia wagi.
LO	Słaba bateria	Wymienić baterię.

5.5. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UŻYWANIA WAGI

- Aby zapewnić dokładność i powtarzalność odczytów, wagę należy ustawić na twardej i płaskiej powierzchni. Nierówności podłogi mogą wpływać na odczyty.
- Aby uzyskać spójne odczyty, należy starać się ważyć się na tej samej wadze umieszczonej na tej samej powierzchni podłogi.
- Ważenie powinno się odbywać bez ciężkich ubrań i butów oraz przed posiłkami. Najlepszą porą jest poranek.
- Aby uniknąć urazów i uszkodzenia, nie należy skakać na wagę i nie wolno jej upuszczać.

6. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Do czyszczenia urządzenia nie należy nigdy używać rozpuszczalników, produktów chemicznych lub ściągających, szcetek drucianych, ostrych przedmiotów ani myjek do szorowania/druciaków.
- Wagę należy czyścić miękką, wilgotną ściereczką. Przed użyciem urządzenie należy całkowicie wysuszyć.
- Gdy waga nie jest używana, nie należy przechowywać jej w pozycji pionowej, ponieważ spowoduje to rozładowanie baterii. Podczas przechowywania nie należy stawiać na wadze jakichkolwiek przedmiotów.
- Urządzenie należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Chronić przed dziećmi.

7. GWARANCJE

Gwarancje i ograniczenia odpowiedzialności

Produkty są objęte gwarancją przez okres 36 miesięcy od daty zakupu lub daty dostawy do domu klienta. W zależności od kraju gwarancja ta obejmuje od 24 do 36 miesięcy prawnej gwarancji zgodności.

W krajach, w których obowiązuje 24-miesięczna prawna gwarancja zgodności, po wygaśnięciu pierwszej gwarancji wchodzi w życie 12-miesięczna gwarancja handlowa, stanowiąca uzupełnienie tej ostatniej.

Warunki obowiązywania gwarancji

W przypadku prawnej gwarancji zgodności

Zachęcamy do zasięgnięcia informacji u dystrybutora i/lub zapoznania się z jego OWS (Ogólnymi Warunkami Sprzedaży).

W przypadku gwarancji handlowej

Zachęcamy do zwrotu produktu do recepcji sklepu, w którym został kupiony wraz z dowodem zakupu (np. paragonek) produktu i jego akcesoriów w oryginalnym opakowaniu dla wszystkich krajów poza Francją. Należy również podać takie informacje, jak data zakupu, model i numer seryjny lub IMEI (informacje te zwykle znajdują się na produkcie, opakowaniu lub dokumencie stanowiącym dowód zakupu). Należy dostarczyć produkt z wszystkimi akcesoriami niezbędnymi dla jego prawidłowego funkcjonowania (zasilacz, adapter itd.). W przypadku, jeśli reklamacja jest objęta gwarancją, w zależności od obowiązujących przepisów miejscowych serwis naprawczy może:

- Przeprowadzić naprawę lub wymienić uszkodzone części.
- Wymienić zwracany produkt na inny o co najmniej takiej samej funkcjonalności i równoważnych parametrach wydajnościowych.
- Zwrócić cenę zakupu produktu, określoną w dokumencie stanowiącym dowód zakupu.

W produktach naprawionych lub wymienionych mogą znajdować się komponenty i wyposażenie nowe i/lub regenerowane.

Gwarancja handlowa nie obowiązuje w następujących przypadkach:

- Uszkodzenia lub problemy spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, wypadkiem, przeprowadzeniem jakichkolwiek przeróbek urządzenia lub podłączeniem go do zasilania elektrycznego o nieprawidłowych parametrach natężenia lub napięcia.
- Użytkowanie lub przechowywanie szkodliwe dla dobrej konserwacji urządzenia (utlenianie, korozja), wykorzystywanie energii, użytkowanie lub instalacja niezgodne z instrukcjami producenta, zaniedbanie lub stosowanie nieodpowiednich urządzeń peryferyjnych, oprogramowania lub materiałów eksploatacyjnych.
- Profesjonalne lub zbiorowe, przemysłowe lub komercyjne wykorzystanie produktu.
- Przeprowadzenie modyfikacji urządzeń, których plomba gwarancyjna lub numer seryjny zostały uszkodzone, naruszone, usunięte lub uległy oksydacji.
- W przypadku baterii przeznaczonych do wymiany i akcesoriów okres gwarancji wynosi 6 miesięcy.
- Uszkodzenie baterii spowodowane przeładowaniem lub nieprzestrzeganiem wskazówek bezpieczeństwa zawartych w instrukcji obsługi.
- Uszkodzenia o charakterze estetycznym, takie jak zarysowania, wybrzuszenia lub akty wandalizmu.
- Uszkodzenia spowodowane przeprowadzeniem jakichkolwiek prac przez osoby nieuprawnione.
- Uszkodzenia spowodowane normalnym zużyciem lub starzeniem się produktu: uszczelki, filtry, akcesoria, szczotka i wąż do odkurzacza, lampy, lampy do rurtników, łopatkę do pralek itp.
- Aktualizacja oprogramowania związana z modyfikacją parametrów sieci
- Uszkodzenia spowodowane przez elementy znajdujące się poza urządzeniem (ciała obce, owady itp.)
- Zawartość urządzeń – zamrażarka, pralka itd. – (żywność, odzież itd.).
- Uszkodzenia produktu spowodowane użyciem oprogramowania innych producentów w celu zmodyfikowania, zmiany, adaptacji lub modyfikacji istniejących.

- Uszkodzenia produktu spowodowane jego użyciem bez akcesoriów zatwierdzonych przez producenta.
- Normalne zużycie lub uszkodzenia części wynikające z użytkowania: opona, dętka, hamulec itp.

Klient jest odpowiedzialny za regularne tworzenie kopii zapasowych danych znajdujących się na jego dysku twardym lub w pamięci wewnętrznej urządzenia przed jego przekazaniem do naprawy.

Auchan nie ponosi odpowiedzialności za utratę lub zniszczenie przechowywanych danych ani za uszkodzenia oprogramowania, w szczególności wynikające z przywrócenia parametrów fabrycznych lub awarii.

Analogicznie producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za sprawdzenie, czy ze zwracanych produktów zostały wyjęte karty SIM/SD.

Powyższe postanowienia w żaden sposób nie ograniczają ani nie eliminują: gwarancji prawnej, o której mowa powyżej oraz gwarancji handlowej producenta, jeśli jest udzielana (patrz karta gwarancyjna).

TARTALOM ÁTTEKINTÉSE:

1. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	30. O.
2. MŰSZAKI ADATOK	31. O.
3. TERMÉKLEÍRÁS	32. O.
4. AZ ELEM BEHELYEZÉSE	32. O.
5. ÜZEMELTETÉS	32. O.
6. TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS	33. O.

1. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat, és biztonságos helyen őrizze meg későbbi tájékozódás céljából.

1. Ezt a készüléket használhatják 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékszervi, vagy mentális képességekkel rendelkező, vagy kellő tudással és belátással nem rendelkező személyek is, ha megismerték a termék biztonságos üzemeltetésének módját, illetve megértették az azzal járó veszélyeket. Gyerekek ne játsszanak a készülékkel. A tisztítást és karbantartást gyermekek csak felügyelet alatt végezhetik.

2. A készüléket kisgyermekek (0–3 év) nem használhatják. 3 és 8 év közötti gyermekek nem használhatják ezt a készüléket felnőtt felügyelete és segítségével.

3. Ne használja a készüléket a rendeltetési céljának nem megfelelő célra.

4. **FIGYELMEZTETÉS:** Ne tegye ki a készüléket extrém hőmérsékletnek, erős hőmérséklet-ingadozásnak, közvetlen napsütésnek, vagy magas páratartalomnak.

5. Tárolás vagy szállítás közben védje a készüléket ütődések, ütések és erős vibrációk ellen.

6. Mérés előtt a készüléket mindig kemény, száraz és sima felületre helyezze.

7. Használat előtt mindig tartsa tisztán és szárazon a készülék felületét.

8. Ne terhelje túl a készüléket.

9. Ne töltsen fel a nem újratölthető elemeket.

10. Az elemeket helyes polaritással kell betenni.


11. A lemerült elemeket ki kell venni a készülékből, és gondoskodni kell a megfelelő ártalmatlanításukról.

12. Amennyiben a készüléket hosszabb ideig használat nélkül tárolja,

vegye ki az elemeket.

13. A tápegységeket nem szabad rövidre zárni.

14. Soha ne merítse a készüléket vízbe, illetve ne öblítse le folyó víz alatt.

15.  A készülék jelölése (áthúzott szemetesekuka szimbólum) megfelel a „használt elektromos és elektronikus berendezésekre” vonatkozó 2012/19/EU európai irányelvnek. Ez a jelölés azt jelenti, hogy ezt a berendezést hasznos élettartama végén nem szabad a normál háztartási hulladék közé dobni. A felhasználó köteles átadni olyan üzemeltetőknek, akik begyűjtik a használt elektromos és elektronikus berendezéseket. A begyűjtést végző üzemeltetők, beleértve a helyi gyűjtőpontokat, üzleteket és a helyi hatóságokat, megfelelő rendszert hoznak létre a berendezések begyűjtéséhez. A használt elektromos és elektronikus berendezések megfelelő begyűjtése segít elkerülni azon emberi egészségre és környezetre gyakorolt káros hatásokat, amelyek a bennük lévő veszélyes anyag miatt, valamint a nem megfelelő tárolásból és kezelésből adódnak.

16. Az elemeket tűzbe dobni tilos! Az elhasznált elemeket környezetbarát módon ártalmatlanítsa.

17. **FIGYELMEZTETÉS:** FULLADÁSVESZÉLY. A FULLADÁSVESZÉLY ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN TARTSA TÁVOL A CSOMAGOLÓANYAGOKAT A KISBABÁKTÓL ÉS GYERMEKEKTŐL.

18. **FIGYELMEZTETÉS:** FULLADÁSVESZÉLY, VEGYI EREDETŰ ÉGÉSEK VESZÉLYE, APRÓ RÉSZEK. CSECSEMŐKTŐL ÉS GYERMEKEK ELŐL ELZÁRVA TARTSA. Ha véletlenül lenyelik az elemet, az végzetes lehet. Ha azt sejtji, hogy a gyermeke lenyelt egy elemet, akkor azonnal forduljon orvoshoz.

2. MŰSZAKI ADATOK

Maximális kapacitás:	180 kg
Osztásérték:	100 g
Mérési egység:	kg/lb/st
Érzékelő:	Nagy precizitású nyúlásmérő érzékelő
Mérőfelület:	Edzett üveg
Tápforrás:	1x CR2032 lítium gombelem
Feszültség:	3 V DC

3. TERMÉKLEÍRÁS

- | | |
|----------------|---------------------|
| 1. LCD kijelző | 3. Egység gomb |
| 2. Mérőfelület | 4. Elemtartó rekesz |

4. AZ ELEM BEHELYEZÉSE

Az első használat előtt távolítsa el a műanyag szigetelő csíkot az elemtartó rekeszből, és dobja ki. Az elem benne van.

Cserélje ki az elemet, ha a kijelzőn megjelenik az alacsony töltöttségi szint jelzés.

1. A készülék alján az óramutató járásával ellentétes irányban elforgatva lazítsa meg az elemtartó rekesz csavarját.
2. Nyomja a kapcsot a nyíl irányába az elemtartó rekesz fedelének kinyitásához.
3. Óvatosan feszítse ki az elem hozzáférhető oldalát körmével vagy egy lapos szerszámmal.
4. Helyezzen be egy új elemet (1x CR2032) a rekeszbe úgy, hogy a pozitív (+) oldala a fedél felé nézzen.
5. Zárja vissza az elemtartó rekesz fedelét.
6. Húzza meg a csavart az óramutató járásával megegyező irányba történő elfordítással.
7. Biztonságosan ártalmatlanítsa a régi elemet.

5. ÜZEMELTETÉS

5.1. A MÉRLEG BEÁLLÍTÁSA

- Válassza ki a kívánt súlyegységet a mérleg alján található Egység gomb megnyomásával.
- Helyezze a mérleget szilárd, sima és egyenletes padló felületre.

5.2. A MÉRLEG KALIBRÁLÁSA

Ezt a kalibrálási folyamatot csak egyszer végezze el, miután a mérleget a padlóra helyezte, vagy áthelyezte:

1. Érintse meg egyszer a lábával a mérőfelületet.
2. Várja meg, amíg a mérleg bekapcsol, megjeleníti a „0.0” értéket, és kikapcsol. A mérleg használatra kész.

MEGJEGYZÉS: A kalibrálási folyamatot meg kell ismételni, ha a mérleget elmozdították. Ezt követően használja a mérleget a szokásos módon.

5.3. A MÉRLEG HASZNÁLATA

1. Lépjen mezítláb a mérlegre, és álljon mozdulatlanul. A lábait tartsa kissé távol egymástól, a testsúlya egyenletesen legyen megosztva a lábain.
2. A mérleg bekapcsol, és megjeleníti a súlyértéket.
3. Lépjen le a mérlegről. A kijelző visszaáll a „0.0” értékre. A mérleg körülbelül 6 másodperc múlva automatikusan kikapcsol, ha nincs további mérési tevékenység.

5.4. HIBAÜZENETEK MEGÉRTÉSE

Kijelzett hibaüzenet	Leírás	Megoldás
ERR	Túlterhelés	A mérleg túlterhelt. Lépjen le a mérlegről, hogy elkerülje a megrongálódást. Ne lépje túl a mérleg meghatározott maximális kapacitását.
LO	Alacsony akkumulátor töltöttségi szint	Cserélje ki az elemet.

5.5. TIPPEK A MÉRLEG HASZNÁLATÁHOZ

- A pontos leolvasás és az ismételhetőség érdekében a mérleget kemény és sík felületre helyezze. Az egyenetlen padló befolyásolhatja a leolvasást.
- Próbáljon ugyanazon a mérlegen mérni, amelyet ugyanazon a padlófelületen helyezett el, hogy következetes mérési eredményeket kapjon.
- Nehéz ruházat vagy cipő nélkül és étkezés előtt mérje magát. Közvetlenül a reggeli felébredés utáni időpont a legjobb erre.
- A sérülések vagy károk elkerülése érdekében ne ejtse le a mérleget, és ne ugorjon rá.

6. TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS

- A készülék tisztításához soha ne használjon oldószereket vagy súroló hatású tisztítószereket, drótkéfé, éles tárgyakat vagy súrolószivacsot.
- Egy puha, nedves törölkendővel tisztítsa meg a mérleget. Használat előtt teljesen szárítsa meg.
- Ne tárolja a mérleget függőlegesen, amikor nem használja, mert ez lemeríti az elemeket. Tárolás közben ne tegyen semmit a mérleg tetejére.
- A készüléket hűvös és száraz helyen tárolja. Gyermekektől távol tartandó.

CUPRINS:

1. INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA	P.34
2. SPECIFICAȚII TEHNICE	P.35
3. DESCRIEREA PRODUSULUI	P.36
4. INSTALAREA BATERIEI	P.36
5. FUNCȚIONAREA	P.36
6. CURĂȚAREA ȘI ÎNGRIJIREA	P.37
7. GARANȚII	P.37
1. INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA	

Citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare înainte de prima utilizare și păstrați-le într-un loc sigur pentru consultare ulterioară.

1. Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vârsta de peste 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau intelectuale reduse ori lipsite de cunoștințe sau de experiență, dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în deplină siguranță și înțeleg pericolele la care se expun. Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul. Este interzisă efectuarea curățării și a întreținerii aparatului de către copii nesupravegheați.

2. Acest aparat nu trebuie utilizat de copii foarte mici (0-3 ani). Copiilor cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani nu trebuie să li se permită să utilizeze acest aparat fără supravegherea și asistența unui adult.

3. A nu se utiliza aparatul în alte scopuri decât cel prevăzut.

4. **AVERTISMENT:** Nu expuneți aparatul la temperaturi extreme, la fluctuații puternice de temperatură, la lumina directă a soarelui sau la umezeală.

5. Protejați aparatul de impact, lovituri și vibrații intense în timpul depozitării sau transportului.

6. Puneți întotdeauna aparatul pe o suprafață tare, uscată și plană înainte de măsurare.

7. Mențineți întotdeauna suprafața aparatului curată și uscată înainte de utilizare.

8. Nu supraîncărcați aparatul.


9. Bateriile nereîncărcabile nu trebuie reîncărcate.

10. Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă.

11. Bateriile consumate trebuie scoase din aparat și dezafectate în siguranță.

12. Dacă aparatul trebuie depozitat neutilizat pe termen lung, bateriile trebuie scoase.

13. Nu scurtcircuitați bornele de alimentare ale bateriilor.
14. Nu scufundați niciodată aparatul în apă și nu clătiți-l sub apă curentă.

15.  Marcajul acestui dispozitiv (simbolul unui coș de gunoi barat) este conform cu Directiva europeană 2012/19/UE privind „echipamentele electrice și electronice uzate”.

Acest marcaj înseamnă că acest echipament, la sfârșitul duratei sale de viață utilă, nu poate fi eliminat împreună cu alte deșeuri menajere. Utilizatorul este obligat să-l predea operatorilor care colectează echipamente electrice și electronice uzate. Operatorii de colectare, inclusiv punctele de colectare locale, magazinele și autoritățile locale, creează un sistem adecvat pentru colectarea echipamentelor. Colectarea adecvată a echipamentelor electrice și electronice uzate contribuie la evitarea efectelor nocive asupra sănătății umane și a mediului, cauzate de prezența componentelor periculoase, precum în urma depozitării și tratării necorespunzătoare a acestor echipamente.

16. Nu aruncați bateriile în foc. Eliminați bateriile vechi într-un mod ecologic.

17. **AVERTISMENT:** RISC DE SUFOCARE. PENTRU A EVITA PERICOLUL DE SUFOCARE, ȚINEȚI MATERIALELE AMBALAJULUI LA DISTANȚĂ DE BEBELUȘI ȘI COPII.

18. **AVERTISMENT:** PERICOL DE SUFOCARE, PERICOL DE ARSURI CHIMICE, PIESE MICI. A NU SE LĂSA LA ÎNDEMÂNĂ BEBELUȘILOR ȘI COPIILOR. Ingestia accidentală a bateriei poate fi fatală. Dacă bănuieți că copilul dumneavoastră a înghițit o baterie, apelați imediat la asistență medicală.

2. SPECIFICAȚII TEHNICE

Capacitate maximă:	180 kg
Diviziune:	100 g
Unitate greutate:	kg / lb / st
Senzor:	Senzor de măsurare a tensiunii de înaltă precizie
Platformă de cântărire:	Sticlă câlită
Sursă de alimentare:	1 x baterie cu litiu de tip pastilă CR2032
Tensiune:	3 V DC

3. DESCRIEREA PRODUSULUI

- | | |
|---------------------------|--------------------------------|
| 1. Ecran LCD | 3. Buton de unități |
| 2. Platformă de cântărire | 4. Compartiment pentru baterie |

4. INSTALAREA BATERIEI

Înainte de prima utilizare, scoateți lamela izolatoare de plastic din compartimentul bateriei și aruncați-o. Bateria este inclusă în interior.

Înlocuiți bateria când este afișată indicația bateriei descărcate.

1. Sub dispozitiv, slăbiți șurubul compartimentului bateriei rotindu-l în sens invers acelor de ceas.
2. Împingeți clema în direcția săgeții pentru a deschide capacul compartimentului bateriei.
3. Îndepărtați cu atenție partea accesibilă a bateriei folosind unghia sau o unealtă plată.
4. Introduceți o baterie nouă (1x CR2032) în compartiment cu partea pozitivă (+) orientată spre capac.
5. Închideți capacul compartimentului bateriei.
6. Strângeți șurubul rotindu-l în sensul acelor de ceas.
7. Eliminați în siguranță bateria veche.

5. FUNCȚIONAREA

5.1. SETAREA CÂNTARULUI

- Selectați unitatea de greutate dorită apăsând butonul Unitate de sub cântar.
- Așezați cântarul pe o suprafață solidă, plană și uniformă a podelei.

5.2. CALIBRAREA CÂNTARULUI

Efectuați acest proces de calibrare o singură dată, după plasarea sau mutarea cântarului pe podea:

1. Atingeți platforma de cântărire o dată cu piciorul.
2. Așteptați aprinderea cântarului, să se afișeze „0.0” și să se oprească. Cântarul este gata de utilizare.

NOTĂ: Procesul de calibrare trebuie repetat o singură dată în cazul mutării cântarului. După aceea, utilizați cântarul în mod normal.

5.3. UTILIZAREA CÂNTARULUI

1. Pășiți pe cântar desculț(ă) și stați nemișcat(ă). Țineți picioarele ușor depărtate și greutatea distribuită uniform pe ambele picioare.
2. Cântarul se va porni și va afișa citirea greutății.
3. Coborâți de pe cântar. Afișajul se va reseta la „0.0”. Cântarul se va opri automat după aproximativ 6 secunde dacă nu mai există activitate de cântărire.

5.4. ÎNȚELEGEREA MESAJELOR DE EROARE

Mesaj de eroare afișat	Descriere	Soluție
ERR	Suprasarcină	Cântarul supraîncărcat. Coborâți de pe cântar pentru a evita deteriorarea. Nu depășiți capacitatea maximă specificată a cântarului.
LO	Baterie descărcată	Înlocuiți bateria.

5.5. SFATURI PENTRU UTILIZAREA CÂNTARULUI

- Așezați cântarul pe o suprafață dură și plană pentru a asigura citiri precise și repetabilitate. Podelele inegale pot afecta măsurătorile.
- Încercați să vă cântăriți pe același cântar amplasat pe aceeași suprafață a podelei pentru a obține citiri consistente.
- Cântăriți-vă fără haine sau încălțăminte grele și înainte de mese. Primul lucru dimineața este cel mai bun moment.
- Nu vă aruncați și nu săriți pe cântar pentru a evita rănirea sau deteriorarea.

6. CURĂȚAREA ȘI ÎNGRIJIREA

- Nu folosiți niciodată solvenți, agenți de curățare chimici sau abrazivi, perii de sârmă, obiecte ascuțite sau bureți abrazivi pentru a curăța aparatul.
- Curățați cântarul cu o cârpă moale, ușor umezită. Uscați complet înainte de utilizare.
- Nu depozitați cântarul în poziție verticală atunci când nu este utilizat, deoarece acest lucru va consuma bateriile. Nu așezați nimic pe cântar în timpul depozitării.
- Depozitați dispozitivul într-un loc răcoros și uscat. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

7. GARANȚII

Garanții și limite de responsabilitate

Produsele sunt garantate pentru o perioadă de 36 de luni de la data achiziției sau de la data livrării la domiciliul clientului. În funcție de fiecare țară în parte, această garanție acoperă între 24 până la 36 de luni de garanție legală de conformitate.

Pentru țările care au doar o garanție legală de conformitate de 24 de luni, la expirarea primei garanții și în plus față de aceasta intră în vigoare o garanție comercială de 12 luni.

Modalități de punere în aplicare a garanției

Pentru garanția juridică a conformității

Vă invităm să vă adresați distribuitorului dvs. pentru mai multe informații și/sau să consultați condițiile generale de vânzare (CGV) ale acestuia.

Pentru garanția comercială

Vă invităm să returnați produsul la recepția magazinului de achiziție, împreună cu dovada de cumpărare (cum ar fi chitanța), cu produsul și accesoriile sale furnizate, cu ambalajul original, pentru toate țările altele decât Franța. Este important să fie disponibile informații precum data la care ați cumpărat produsul, modelul și numărul de serie sau IMEI (aceste informații apar de

obicei pe produs, pe ambalaj sau pe dovada cumpărării). În mod implicit, trebuie să aduceți produsul în magazin împreună cu accesoriile necesare funcționării sale corecte (alimentare, adaptor, etc.). În cazul în care reclamația este acoperită de garanție, serviciul post-vânzare va putea, în limitele legislației locale:

- Să repare sau să înlocuiască piesele defecte.
- Să înlocuiască produsul returnat cu un produs care are cel puțin aceleași funcții și care este echivalent în termeni de performanță.
- Să ramburseze valoarea produsului la prețul de achiziționare menționat pe documentul prezentat drept dovadă a cumpărării.

Produsele reparate sau înlocuite pot să includă componente și echipamente noi și/sau reconstruite.

Excluderea garanției comerciale:

- Daunele sau problemele provocate de o utilizare incorectă, un accident, o avariere sau o conectare la o sursă electrică de intensitate sau de tensiune necorespunzătoare.
- Utilizarea sau depozitarea neconforme cu buna conservare a dispozitivului (oxidare, coroziune), utilizarea energiei, utilizarea sau instalarea neconformă cu instrucțiunile producătorului sau neglijența sau utilizarea de dispozitive periferice, software sau consumabile neadevrate.
- Utilizarea profesională sau colectivă, industrială sau comercială a produsului.
- Produsele modificate, cele al căror sigiliu de garanție sau număr de serie au fost deteriorate, alterate, distruse sau oxidate.
- Bateriile înlocuibile și accesoriile sunt garantate pentru o perioadă de 6 luni.
- Avarierea bateriei survenită din cauza unei încălcări prea lungi sau din cauza nerespectării instrucțiunilor de securitate explicate în broșură.
- Daunele estetice, care includ zgârieturi, umflături sau orice alt element de vandalism.
- Daunele cauzate de orice intervenție efectuată de o persoană neautorizată.
- Defecțiunile cauzate de uzura normală sau de învechirea normală a produsului: garnituri, filtre, accesorii, perie și furtun pentru aspirator, lămpi, lămpi pentru retroproiector, lame pentru mașini de spălat, etc.
- Actualizările programului informatic, cauzate de modificări ale parametrilor de rețea.
- Deteriorări cauzate de elemente din afara aparatului (corpuri străine, insecte etc.)
- Conținutul dispozitivelor - congelator, mașină de spălat...- (produse alimentare, îmbrăcăminte,...)
- Avarierea produsului cauzată de utilizarea unor alte programe informatice pentru a modifica, a schimba, a adapta sau a modifica programul informatic existent.
- Avarierea produsului cauzată de utilizarea acestuia fără accesoriile furnizate împreună cu produsul sau omologate de către producător.
- Piese pentru uzura normală sau deteriorări cauzate de utilizare: anvelope, camere de aer, frâne,...

Clientul este responsabil pentru salvarea constantă a datelor conținute pe hard disk sau în memoria internă a dispozitivului său înainte de orice depunere.

Auchan nu poate fi considerat responsabil pentru pierderea sau distrugerea datelor stocate sau pentru deteriorarea software-ului care rezultă în special din restaurare sau defecțiune. De asemenea, Auchan nu este obligat să verifice dacă utilizatorul a scos cartela SIM/SD din aparat în cazul produselor returnate.

Dispozițiile de mai sus nu reduc sau elimină în niciun fel: garanția legală menționată mai sus, precum și garanția comercială a producătorului, dacă aceasta există (a se vedea formularul de garanție).

СОДЕРЖАНИЕ:

1. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	C.39
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	C.41
3. ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА	C.41
4. УСТАНОВКА БАТАРЕЙКИ	C.41
5. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	C.41
6. ОЧИСТКА И УХОД	C.42
7. ГАРАНТИИ	C.42
1. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	

Внимательно прочитайте и сохраните это руководство в надежном месте для использования в будущем.

1. Этим устройством могут пользоваться дети старше 8 лет, а также лица со сниженными физическими, сенсорными или ментальными возможностями или с недостаточным опытом и знаниями, при условии что за ними осуществляется присмотр или они были проинструктированы относительно безопасного использования устройства и понимают связанные с ним опасности. Не позволяйте детям играть с данным устройством. Не позволяйте детям выполнять очистку и техническое обслуживание устройства без наблюдения взрослых.

2. Этот прибор не предназначен для использования очень маленькими детьми (0-3 лет). Дети в возрасте от 3 до 8 лет не должны использовать это устройство без присмотра и помощи взрослых.

3. Используйте это устройство только по прямому назначению.

4. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Не подвергайте устройство воздействию чрезмерных температур, сильных температурных перепадов, прямых солнечных лучей или влажности.

5. Защищайте устройство от ударов, толчков и интенсивных вибраций в процессе хранения или транспортировки.

6. Перед проведением измерения всегда размещайте устройство на прочной, сухой и ровной поверхности.

7. Перед использованием всегда убеждайтесь в том, что поверхность устройства чистая и сухая.

8. Не перегружайте устройство.

9. Не пытайтесь заряжать непerezаряжаемые батарейки.


10. При установке батареек соблюдайте полярность.

11. Использованные батарейки необходимо извлекать из устройства и утилизировать безопасным способом.

12. Извлеките батарейки, если устройство не будет использоваться в течение длительного времени.

13. Не допускайте короткого замыкания контактов питания.

14. Никогда не погружайте устройство в воду и не мойте его под струей воды.

15.  Маркировка этого устройства (перечеркнутый мусорный контейнер) соответствует Европейской директиве 2012/19/EU в отношении бывшего в употреблении

электрического и электронного оборудования. Эта маркировка означает, что данное оборудование по окончании срока службы нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Пользователь обязан доставить его в организацию, которая собирает бывшее в употреблении электрическое и электронное оборудование. Такие организации, включая местные пункты сбора, магазины и местные органы власти, создают соответствующую систему для сбора оборудования. Надлежащий сбор бывшего в употреблении электрического и электронного оборудования позволяет избежать вредного воздействия на здоровье человека и окружающую среду в результате наличия опасных компонентов, а также неправильного хранения и обращения с этим оборудованием.

16. Не бросайте батарейки в огонь. Использованные батарейки необходимо утилизировать безопасным для окружающей среды способом.

17. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ. ВО ИЗБЕЖАНИЕ УДУШЕНИЯ ХРАНИТЕ УПАКОВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ.

18. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** ОПАСНОСТЬ УДУШЕНИЯ, ХИМИЧЕСКОГО ОЖОГА, МЕЛКИЕ ПРЕДМЕТЫ. ХРАНИТЕ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ. Случайное проглатывание батарейки может привести к смертельному исходу. Если есть подозрение, что ребенок проглотил батарейку, немедленно обратитесь за медицинской помощью!

2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Максимальный объем:	180 кг
Деление:	100 г
Единицы веса:	кг/фунт/ст
Датчик:	С тензодатчиком высокой точности
Весовая платформа:	Закаленное стекло
Источник питания:	1x CR2032 литиевая батарейка типа «таблетка»
Напряжение:	3В ПОСТ.ТОКА

3. ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

- | | |
|------------------------------|-----------------------------|
| 1. ЖК-дисплей | 3. Кнопка единицы измерения |
| 2. Платформа для взвешивания | 4. Батарейный отсек |

4. УСТАНОВКА БАТАРЕЙКИ

Перед первым использованием удалите пластиковую изоляционную ленту из батарейного отсека и выбросьте ее. Батарейка находится внутри.

Замените батарейку, когда отображается индикация низкого заряда батареи.

1. На нижней стороне устройства ослабьте винт батарейного отсека, повернув его против часовой стрелки.
2. Нажмите на зажим в направлении стрелки, чтобы открыть крышку батарейного отсека.
3. Аккуратно подденьте доступную сторону аккумулятора ногтем или плоским инструментом.
4. Вставьте новую батарейку (1x CR2032) в отсек положительным (+) выводом к крышке.
5. Закройте крышку батарейного отсека.
6. Затяните винт, повернув его по часовой стрелке.
7. Безопасно утилизируйте старую батарейку.

5. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

5.1. НАСТРОЙКА ВЕСОВ

- Выберите нужную единицу веса, нажав кнопку Unit на нижней стороне весов.
- Установите весы на твердую, ровную и устойчивую поверхность пола.

5.2. КАЛИБРОВКА ВЕСОВ

Выполняйте этот процесс калибровки только один раз, после размещения или перемещения весов на полу:

1. Один раз коснитесь платформы весов ногой.
2. Подождите, пока весы включатся, отобразят «0.0» и выключатся. Весы готовы к использованию.

ПРИМЕЧАНИЕ. Процесс калибровки необходимо повторить один раз, если весы были перемещены. После этого используйте весы как обычно.

5.3. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЕСОВ

1. Встаньте босиком на весы и замрите. Слегка расставьте ноги и равномерно распределите вес на обе ноги.
2. Весы автоматически включатся и отобразят значение вашего веса.
3. Сойдите с весов. Значение на дисплее сбросится до «0.0». Весы автоматически выключаются примерно через 6 секунд, если больше не производится взвешивание.

5.4. ПОНИМАНИЕ СООБЩЕНИЙ ОБ ОШИБКАХ

Отображается сообщение об ошибке	Описание	Решение
ERR	Перегрузка	Весы перегружены. Сойдите с весов, чтобы избежать повреждений. Не превышайте указанную максимальную вместимость весов.
LO	Низкий заряд батареи	Замените батарейку.

RU

5.5. СОВЕТЫ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ВЕСОВ

- Поместите весы на твердую и плоскую поверхность, чтобы обеспечить точность показаний и воспроизводимость результатов. Неровные полы могут повлиять на показания.
- Попробуйте взвеситься на одних и тех же весах, установленных на той же поверхности пола, чтобы получить согласованные показания.
- Взвешивайтесь без тяжелой одежды и обуви и перед едой. Самое лучшее время — утро.
- Не роняйте весы и не прыгайте на них, чтобы избежать травм или повреждений.

6. ОЧИСТКА И УХОД

- Никогда не используйте для очистки устройства растворители, химические или абразивные чистящие средства, проволочные щетки, острые предметы или металлические губки.
- Очищайте весы мягкой влажной тканью. Дождитесь полного высыхания устройства, прежде чем начать использовать его.
- Не храните весы в вертикальном положении, когда они не используются, так как это приведет к разрядке батарей. Не кладите ничего на весы во время хранения.
- Храните устройство в прохладном и сухом месте. Храните в недоступном для детей месте.

7. ГАРАНТИИ

Гарантии и ограничения ответственности

Гарантия на продукцию составляет 36 месяцев с даты покупки или с даты доставки на дом покупателю. В зависимости от страны эта гарантия включает 24–36-месячную юридическую гарантию соответствия.

В странах, где действует только 24-месячная юридическая гарантия соответствия, по истечении срока действия первой гарантии и в дополнение к ней вступает в силу 12-месячная коммерческая гарантия.

Условия применения гарантий

В отношении юридической гарантии соответствия

Предлагаем вам обратиться за дополнительной информацией к вашему дистрибьютору и/или ознакомиться с его ОУП (Общими условиями продажи).

В отношении коммерческой гарантии

Предлагаем вам принести ваш товар в администрацию пункта продажи с документом, подтверждающим покупку (например, чеком), продуктом со всеми поставляемыми с ним аксессуарами и в оригинальной упаковке. Эта процедура действует для всех стран, кроме Франции. Важно иметь информацию о дате покупки, модели и серийном номере или номере IMEI (эта информация обычно указывается на продукте, упаковке или в документе, подтверждающем покупку). Вы должны предоставить вместе с изделием аксессуары, необходимые для его надлежащей работы (например, шнур питания, переходник и т.д.). Если ваша претензия подпадает под гарантийное покрытие, служба послепродажного обслуживания может в рамках местного законодательства произвести одно из следующих действий:

- починить или заменить неисправные детали;
- обменять возвращенную продукцию на аналогичную, обладающую, как минимум, такими же функциональными возможностями и эквивалентной производительностью;
- возместить покупателю сумму, равную цене покупки, указанной в подтверждающем покупке документе.

Отремонтированная и замененная продукция может содержать как новые, так и бывшие в употреблении детали и технические компоненты.

Исключения из покрытия коммерческой гарантии:

- Повреждения или проблемы, вызванные неправильным использованием, несчастным случаем, модификацией или подключением к сети с несоответствующими параметрами силы тока или напряжения.
- использованием или хранением, наносящим вред сохранности продукта (окисление, коррозия), использованием энергии, эксплуатацией или установкой не в соответствии с инструкциями производителя, небрежностью или использованием неподходящих периферийных устройств, программного обеспечения или расходных материалов.
- Профессиональное или коллективное, промышленное или коммерческое использование продукта.
- Измененные продукты, у которых гарантийная пломба или серийный номер были повреждены, изменены, удалены или окислены.
- Гарантийный срок в отношении сменных аккумуляторов и аксессуаров составляет 6 месяцев.

- Отказ аккумулятора, вызванный слишком длительной зарядкой или несоблюдением правил техники безопасности, изложенных в инструкции.
- Эстетические дефекты, включая царапины, неровности и умышленно нанесенные повреждения.
- Повреждения, вызванные вмешательством неуполномоченных специалистов.
- Изъяны в результате естественного износа или старения продукта: уплотнительные прокладки, фильтры, аксессуары, щетка и шланг пылесоса, лампочки, лампы ретропроекторов, лопасти стиральных машин и т.д.
- Обновления программного обеспечения, вызванные изменениями параметров сети.
- Повреждения устройства, вызванные внешними факторами (инородные тела, насекомые и т.д.).
- Содержимое устройств: морозильник, стиральная машина... (еда, одежда,...).
- Неисправности в работе продукта вследствие использования стороннего программного обеспечения для изменения, модификации, адаптации или преобразования установленного программного обеспечения.
- Неисправности в работе продукта вследствие его использования без аксессуаров, поставляемых с ним или утвержденных Производителем.
- Детали в случае естественного износа или повреждений в ходе эксплуатации: шина, камера шины, тормоз,...

Клиент должен самостоятельно обеспечивать резервное копирование данных, содержащихся на его жестком диске или во внутренней памяти его устройства, регулярно, а также перед его сдачей.

«Ашан» не несет ответственности за потерю или уничтожение сохраненных данных или за повреждения программного обеспечения, возникшие, в частности, в результате восстановления или поломки.

Помимо того, «Ашан» не обязан проверять, были ли извлечены SIM-карты и/или карты SD из продукции, подлежащей возврату.

Вышеуказанные положения никоим образом не уменьшают и не отменяют: указанную выше юридическую гарантию и коммерческую гарантию производителя, если таковая существует (см. гарантийный бланк).

ЗМІСТ

1. ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ	C.45
2. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	C.47
3. ОПИС ВИРОБУ	C.47
4. УСТАНОВЛЕННЯ БАТАРЕЇ	C.47
5. ЕКСПЛУАТАЦІЯ	C.47
6. ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД	C.48
7. ГАРАНТІЇ	C.48

1. ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

Уважно прочитайте цю інструкцію перед першим використанням і збережіть її в надійному місці для довідок у майбутньому.

1. Цей прилад можуть використовувати діти старші 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними та ментальними можливостями або котрим бракує досвіду та знань, якщо їм забезпечено нагляд та надано інструкції щодо безпечного користування приладом і якщо вони розуміють можливу небезпеку. Дітям забороняється гратися з приладом. Дітям забороняється без нагляду чистити та обслуговувати прилад.

2. Цей прилад не призначений для використання дуже маленькими дітьми (від 0 до 3 років). Дітям віком від 3 до 8 років не слід дозволяти користуватися цим приладом без нагляду та допомоги дорослих.

3. Не використовуйте прилад не за призначенням.

4. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Не піддавайте прилад впливу екстремальних температур, сильних коливань температури, прямих сонячних променів і вологи.

5. Захищайте прилад від ударів і сильних вібрацій під час зберігання або транспортування.

6. Завжди ставте прилад на тверду, суху і рівну поверхню перед зважуванням.

7. Перед використанням поверхня приладу завжди має бути чистою та сухою.

8. Не перевантажуйте пристрій.

9. Неакумуляторні батарейки не дозволяється перезаряджати.

10. Дотримуйтеся полярності під час установлення батарейок.

11. Розряджені батарейки необхідно вийняти з приладу та утилізувати безпечним чином.

12. Якщо пристрій зберігатиметься протягом тривалого періоду часу й не використовуватиметься, батарейки необхідно вилучити.

13. Контакти джерела живлення не повинні замикатись накоротко.
14. Ніколи не занурюйте прилад у воду й не промивайте його під проточною водою.

15.  Маркування цього пристрою (символ перекресленого смітника) відповідає Європейській Директиві 2012/19/ЄС про «використане електричне та електронне обладнання». Це маркування означає, що це обладнання після закінчення терміну служби не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами. Користувач зобов'язаний доставити його операторам, які збирають використане електричне та електронне обладнання. Оператори збору, включаючи місцеві пункти збору, магазини та місцеві органи влади, створюють відповідну систему для збору обладнання. Належний збір вживаного електричного та електронного обладнання дає змогу уникнути шкідливого впливу на здоров'я людини та довкілля внаслідок наявності небезпечних компонентів, а також неправильного зберігання цього обладнання та неналежне поводження з ним.

16. Не викидайте батарейки у вогонь. Старі батарейки слід утилізувати екологічно безпечним способом.

17. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ. НЕБЕЗПЕКА УДУШЕННЯ. ЩОБ УНИКНУТИ НЕБЕЗПЕКИ УДУШЕННЯ, ТРИМАЙТЕ ПАКУВАЛЬНІ МАТЕРІАЛИ В МІСЦІ, НЕДОСТУПНОМУ ДЛЯ НЕМОВЛЯТ І ДІТЕЙ.**

18. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ. НЕБЕЗПЕКА УДУШЕННЯ, НЕБЕЗПЕКА ХІМІЧНИХ ОПІКІВ, ДРІБНІ ДЕТАЛІ. ТРИМАЙТЕ В НЕДОСТУПНОМУ ДЛЯ НЕМОВЛЯТ І ДІТЕЙ МІСЦІ.** Випадкове проковтування батареї може призвести до летального кінця. Якщо ви підозрюєте, що ваша дитина проковтнула батарею, негайно зверніться по медичну допомогу.

2. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Максимальна місткість:	180 кг
Точність:	100 г
Одиниці ваги:	кг / фунти / стоуни
Датчик:	Високоточний тензометричний датчик
Платформа для зважування:	Загартоване скло
Джерело живлення:	1 літєва батарейка «таблетка» CR2032
Напруга:	3 В ПОСТ. СТРУМУ

3. ОПИС ВИРОБУ

- | | |
|------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Рідкокристалічний дисплей | 3. Кнопка вибору одиниці вимірювання |
| 2. Платформа для зважування | 4. Батарейний відсік |

4. УСТАНОВЛЕННЯ БАТАРЕЇ

Перед першим використанням приберіть пластикову ізоляційну стрічку з батарейного відсіку та викиньте її. Батарейка входить у комплект і розташована всередині.

Замініть батарейку, коли з'явиться індикація низького заряду.

1. На нижній стороні пристрою послабте гвинт батарейного відсіку, повернувши його проти годинникової стрілки.
2. Натисніть на затискач у напрямку стрілки, щоб відкрити кришку батарейного відсіку.
3. Акуратно підтягніть доступний бік батарейки нігтем або плоским інструментом.
4. Вставте нову батарейку (1x CR2032) у відсік позитивною стороною до кришки.
5. Закрийте кришку батарейного відсіку.
6. Затягніть гвинт, повернувши його за годинниковою стрілкою.
7. Утилізуйте стару батарейку.

5. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

5.1. НАЛАШТУВАННЯ ВАГ

- Виберіть потрібну одиницю ваги, натиснувши кнопку Unit (Одиниця) на нижній стороні ваг.
- Помістіть ваги на тверду, рівну та гладку поверхню підлоги.

5.2. КАЛІБРУВАННЯ ВАГ

Виконуйте цей процес калібрування лише один раз, після розміщення або переміщення ваг на підлозі:

1. Один раз торкніться платформи ваг ногою.
2. Зачекайте, доки ваги ввімкнуться, відобразять «0.0» і вимкнуться. Ваги готові до використання.

ПРИМІТКА. Процес калібрування необхідно повторити один раз, якщо ваги було переміщено. Після цього використовуйте ваги як завжди.

5.3. ВИКОРИСТАННЯ ВАГ

1. Станьте босоніж на ваги та замріть. Злегка розставте ноги та рівномірно розподіліть вагу на обидві ноги.
2. Ваги ввімкнуться та відобразять вашу вагу.
3. Зійдіть із ваг. Дисплей скинеться на «0.0». Ваги автоматично вимикаються приблизно через 6 секунд, якщо зважування припиняється.

5.4. РОЗУМІННЯ ПОВІДОМЛЕНЬ ПРО ПОМИЛКИ

Відображене повідомлення про помилку	Опис	Вирішення
ERR	Перевантаження	Ваги перевантажені. Зійдіть із ваг, щоб уникнути пошкодження. Не перевищуйте зазначену максимальну вагу, яку може витримати прилад.
LO	Низький заряд батареї	Замініть батарею.

5.5. ПОРАДИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ ВАГ

- Помістіть ваги на тверду та плоску поверхню, щоб забезпечити точність показань і відтворюваність результатів. Нерівна підлога може вплинути на показання.
- Спробуйте зважитися на тих самих вагах, установлених на тій же поверхні підлоги, щоб отримати узгоджені показання.
- Зважуйтесь без важкого одягу та взуття та перед прийомом їжі. Найкраще це робити першим ділом вранці.
- Не кидайте ваги й не стрибайте на них, щоб уникнути травм або пошкоджень.

6. ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Ніколи не використовуйте розчинники або абразивні чистячі засоби, дротяні щітки, гострі предмети або металеві губки для чищення приладу.
- Очищуйте ваги м'якою вологою ганчіркою. Дайте повністю висохнути перед використанням.
- Не зберігайте ваги у вертикальному положенні, коли вони не використовуються, оскільки це розряджає батареї. Під час зберігання нічого не кладіть на ваги.
- Зберігайте пристрій у прохолодному та сухому місці. Зберігайте в недоступному для дітей місці.

7. ГАРАНТІЇ

Гарантії та обмеження відповідальності

Строк дії гарантії на продукцію становить 36 місяців із дати її придбання або доставки додому покупцю. Залежно від країни строк дії юридичної гарантії відповідності може становити від 24 до 36 місяців.

Для країн, які надають виключно юридичну гарантію відповідності строком на 24 місяці, комерційна гарантія строком на 12 місяців починає діяти після закінчення строку дії першої гарантії та є її доповненням.

Порядок гарантійного обслуговування

Обслуговування згідно з юридичною гарантією відповідності

Відповідну інформацію можна отримати у свого дистриб'ютора та / або знайти в загальних умовах продажу.

Обслуговування згідно з комерційною гарантією

Товар можна повернути до пункту продажу разом із документом про підтвердження покупки (зокрема квитанцією), аксесуарами, що постачалися разом із ним, і оригінальною упаковкою в усіх країнах, окрім Франції. Важливо надати інформацію про дату покупки товару, його модель і серійний номер або код IMEI (ця інформація зазвичай зазначена на виробі, упаковці або в документі про підтвердження покупки). Виріб слід приносити до пунктів обслуговування разом із аксесуарами, необхідними для його належного функціонування (блок живлення, адаптер тощо). Якщо на ваш товар поширюється гарантія, в пунктах післяпродажного обслуговування вам можуть запропонувати наступне (відповідно до місцевого законодавства):

- полагодити або замінити несправні деталі;
- обміняти виріб на аналогічний, який має принаймні подібні функції та є рівноцінним із точки зору продуктивності;
- повернути вартість придбаного товару, зазначену в документі про підтвердження покупки.

Відремонтовані чи замінені вироби можуть містити нові та / або відремонтовані деталі чи обладнання.

Виятки з комерційної гарантії.

- Пошкодження або проблеми, спричинені неналежним використанням пристрою, нещасним випадком, модифікацією або підключенням пристрою до електричної мережі з невідповідною силою струму або напругою.
- Використання або зберігання пристрою в умовах, що можуть призвести до виникнення шкідливих наслідків (окислення, корозія), неналежне використання енергії, недотримання інструкцій виробника щодо використання або встановлення, недбалість або використання неналежних периферійних пристроїв, програмного забезпечення або витратних матеріалів.
- Професійне, колективне, промислове або комерційне використання виробу.
- Модифіковані пристрої, у яких гарантійна пломба або серійний номер були пошкоджені, змінені, видалені або окислилися.
- Гарантія на змінні батареї й аксесуари становить 6 місяців.
- Несправність батареї, спричинена занадто тривалим зарядженням або недотриманням інструкцій із техніки безпеки.
- Косметичні пошкодження, зокрема подряпини, вм'ятини або навмисне псування.
- Пошкодження, спричинені втручанням некваліфікованих спеціалістів.
- Несправності, що виникли внаслідок природного зношення або старіння пристрою, зокрема таких деталей: роз'ємів, фільтрів, аксесуарів, щіток і шлангів для пилососа, ламп, ламп для проєкторів, лопатей барабана пральних машин тощо.
- Оновлення програмного забезпечення у зв'язку зі зміною мережевих налаштувань.
- Пошкодження, викликані впливом зовнішніх факторів (сторонніх тіл, комах тощо).
- Вміст пристрою – морозильної камери, пральної машини тощо – (їжа, одяг тощо).
- Збоїв в роботі приладу, спричинені використанням стороннього програмного забезпечення для модифікації, зміни або адаптації існуючих налаштувань.
- Збоїв в роботі приладу, спричинені експлуатацією без використання аксесуарів, що постачаються разом із продуктом або схвалені Виробником.
- Деталі, схильні до природного зношення або пошкодження під час використання: пневматичні шини, камери, гальма тощо.

Покупець повинен регулярно і перед кожним переміщенням пристрою здійснювати резервне копіювання даних, що містяться на його жорсткому диску або внутрішній пам'яті.

Компанія «Ашан» не несе відповідальності за втрату або видалення збережених даних або пошкодження програмного забезпечення, що виникли, зокрема, внаслідок ремонту або поломки пристрою.

Окрім цього компанія «Ашан» не зобов'язана перевіряти, чи вийняв користувач картки SIM / SD із пристроїв, що повертаються.

Вищезазначені положення за жодних обставин не можуть зменшувати або відмінити дію: юридичної гарантії, згаданої вище, і комерційної гарантії виробника за наявності (див. гарантійний талон).

FR - Service Clients Auchan France - 200 rue de la Recherche 59650 Villeneuve d'Ascq - 03 59 30 59 30 - www.auchan.fr

ES - Alcampo, S.A. - Supermercados Sabeco, S.A. C/ Santiago de Compostela Sur, s/n - 28029 Madrid - e-mail: d.calidad@alcampo.es

PT - Serviço Auchan - Auchan Portugal Hipermercados, S.A., Travessa Teixeira Júnior, n.º 1, 1300 – 553 Lisboa, E-mail : info.MarcaAuchan@auchan.pt

PL - Dystrybutor : Auchan Polska Sp. z o.o., ul. Puławska 46, 05-500 Piaseczno - www.auchan.pl

HU - Forgalmazza: Auchan Magyarország Kft, 2040 Budaörs, Sport u. 2-4. - www.auchan.hu

RO - Auchan România SA, Str. Braşov nr.25, Sector 6, Cod poştal 061444, Bucureşti, România - www.auchan.ro

600146765-67-68
EB1321-WH3

 **Auchan**

SAS OIA, 200, rue de la Recherche, Le Colibri
BP 169, 59650 Villeneuve d'Ascq, France
www.auchan-retail.com/contact

Made in China

